

萬國藥方

卷六

MANUAL
OF
THERAPEUTICS
AND
PHARMACY.
VOL. VI.
POTASSIUM—ZINGIBER.



配藥例言

Dispensing. Remarks on

一 凡書中配藥之數，多用分字，此分字乃份字之意，非兩錢分釐之分，如多製配，則每斤可作一分，少製配，則每釐亦可作一分，勿爲所拘。

二 凡藥屬流質者，皆以量量之，每量可作一分，如水、酒、油、藥等類是也。藥屬定質者，皆以秤稱之，每秤可作一分，如藥膏、藥散及五金等類是也。藥方內間有流質不量者，必註一秤字。

三 凡藥方配製用一天者，乃一晝一夜也。

四 凡藥之通行常用者，其名高擡四頭，次則三頭，藥方之常用者，其方高擡兩頭，次則一頭，俱按英國本草定例。

草內

拾四頭兩頭者皆在英國本草內，拾三頭一頭者，間在法法中華本。

五 凡配藥之方其多少先後俱係一定不可疎忽錯亂

六 凡書所說寒暑表之度數俱以髮倫表數為準

七 凡猛厲藥與藥精等間有用一林士分作幾分者

因英國藥秤以林士爲極小之數故欲少服藥

者必分林士爲幾分如半林士一林士三分之一一林士十分之一之數是也

搭配須宜謹慎如作丸用可同別藥仔

細研勻如要單服可用法化開然後分服如有成方照成方之法化服

Comparative Table of English and Chinese Weights.

按西國藥秤較中國庫秤圖

號	林士			分	釐	毫	絲	
$\frac{1}{2}$ gr	半	即				八	七	半
• 1gr	一	即			一	七	五	
•• 2gr	二	即			三	五		
••• 3gr	三	即			五	二	五	
•••• 4gr	四	即			七			
••••• 5gr	五	即			八	七	五	
•••••• 6gr	六	即		一	〇	五		
	七	即		一	二	二	五	
	八	即		一	四			
	九	即		一	五	七	五	
Dhs	十	即		一	七	五		
	十一	即		一	九	二	五	
	十二	即		二	一	七	五	
	十三	即		二	二	五		
	十四	即		二	四	二	五	
	十五	即		二	六		五	
	十六	即		二	八			
	十七	即		二	九	七	五	
	十八	即		二	一	五		
	十九	即		三	一	二	五	
Dj	二十	即		三	三	五		
	二十一	即		三	五	七	五	
	二十二	即		三	六	二		
	二十三	即		三	八	五	五	
	二十四	即		四	〇		五	
	二十五	即		四	二	七	五	
	二十六	即		四	三	五		
	二十七	即		四	五	二	五	
	二十八	即		四	七			
	二十九	即		四	九	七	五	
3hs	三十	即		五	〇	二	五	

萬國藥方

卷六

叁



Comparative Table of English and Chinese Weights.

按西國藥秤較中國庫秤圖

號	林士			錢	分	釐	毫	絲
	主		即		五	四	二	五
	主		即		五	六		
	主		即		五	七	七	五
	主		即		五	九	五	
	主		即		六	一	二	五
	主		即		六	三		
	主		即		六	四	七	五
	主		即		六	六	五	
	主		即		六	八	二	五
Di	早		即		七			
	早		即		七	一	七	五
	里		即		七	三	五	
	里		即		七	五	二	五
	里		即		七	七		
	里		即		七	八	七	五
	里		即		八		五	
	里		即		八	二	二	五
	里		即		八	四		
	里		即		八	五	七	五
	里		即		八	七	五	
	里		即		八	九	二	五
	里		即		九	一		
	里		即		九	二	七	五
	里		即		九	四	五	
	里		即		九	六	二	五
	里		即		九	八		
	里		即		九	九	七	五
	里		即		一	〇	一	
	里		即		一	〇	二	五
	里		即		一	一		
3i	卒		即		一	一		
3ij	耳		即		二			

萬國藥方 卷六

肆

萬國藥方

卷六

鉍

又名

POTASSIUM.

鉀

此原質屬五金類，常化合於別質內，未有自然獨成者。地產晶粒形之石，多有鉍養與玻養化合者，而草木內含鉍尤多，故可從草木灰取之。海水內亦有鉍與綠氣化合者，鉍粒剖開面光，色白如銀，軟如蜜臘，可以揉捏，與養氣愛力甚大，投於水面自燒。若欲收存，必藏於取盡空氣之瓶，而密封之，或浸於無養氣之流質內，如火油等是也其雜質多入藥用。

鉍丹

化名

鉍輕養

舊名

鉀養輕養

POTASSA CAUSTICA.

鉍養

又名

此藥自鉍養水加熱散氣，結冰而成，色白無臭，體潤而滑，味鹹而辛，性極反酸，露天氣變為流質。

化法

水一分化

濃酒三分半化

淡酒四分化

甘油三分化

鉍養水 化名

LIQUOR POTASSAE

外用 大丹類 化瘤 治諸般惡瘡

鉍輕養上水

製法

炭養鉍 十六分

石灰粉 十二分

水洗淨

汽水 一百六十分

先用水化炭養鉍入鐵鍋

內加火至沸漸加石灰粉頻調熬十分鐘去火候澄清將上面淨水掙出貯於綠色玻塞瓶爲度

每兩內計有鉍養二十七林士

功用 解酸 利小便 解砂淋 改病

主治 胃酸 飯不消化 皮類病 瘰癧類 楊梅類 久風濕 臟

腑內溼膜生炎

如心包絡肺衣腹統膜等生炎是也

服法 每服十五至六十林士多加水和白糖服

外用 運血 治久皮類病 蜂蝎螫 蛇咬

反藥 酸類 酸鹽類 五金鹽類 阿摩尼亞 顛茄 鬧羊花 佛茄兒

解藥 解此毒者 淡醋酸 醋醋 檸檬酸 金棗汁 植物酸類

油類 潤藥類

丹糊

製法

鈇丹

五分

石灰粉

六分

濃酒

酌用

共調勻成糊爲度

大丹

藥 化瘤

治諸般惡瘡

法用合口膏一塊按瘡之大小中間剪

孔套瘡口上務使餘膏蓋嚴瘡外週圍好肉不致藥力侵蝕再將丹糊

塗在孔中候十分鐘或一刻鐘卽宜揭去

化名

鈇磺

一鈇磺養

製法

炭養鈇

十分

硫磺粉

五分

先將石臼烤熱再將二藥加入研勻入化

銀鍋內漸加熱至藥化洽傾石板上用瓷碗覆蓋候冷打碎入瓶爲度

此藥結塊色綠而棕味鹹而辛

功用 微寧睡 免臭爛 過服則害人

服法 每服三至八林士

外用 治疥疾 鱗皮癬 牛皮癬 久皮病類

POTASSA SULPHURATA.

硫磺鈇養

PASTA POTASSAE CAUSTICA.

鈇

硫磺

UNGUENTUM POTASSAE SULPHURATAE.

鈹養油膏

製法

硫磺鈹養

六十林士

硬巴喇紛

半兩

軟巴喇紛

一兩

先將硫

磺鈹養入瓷臼研末再將二巴喇紛化勻入臼共研極勻為度

治疥

疾 皮類病

磺鈹養沐浴水

製法

硫磺鈹養

四兩

水

三十桶

共入澡盆化勻洗之

治

疥疾 皮類病

BALNEUM SULPHURETUM.



醋酸鈹 又名

POTASSII ACETAS.

鈹醋鹽

化名

鈹炭輕養

舊名

鉀養炭輕養

四三三

此藥自炭養鈹與濃醋酸製出色白而淨味鹹而辛以手捫之恍若有

油露天氣自化

化法

水

一分化二分

淡酒

一分化一分

濃酒

二分化一分

功用 利小便 解酸

輕瀉

主治 臌症 新風溼 胃內皮生炎 惡阻

服法 每服利小便十至二十林士輕瀉一百二十至一百八十林士

辨佐匿
POTASSII BENZOAS.

銹 化名 銹炭輕養·輕養

此藥自炭養銹與辨佐匿酸製出，結散色白無臭，

化法 水一分半 濃酒十八分
化一分

功用 解砂癰 治膀胱內皮生炎，

服法 每服十五至二十林士，

雙銹強銹

POTASSII BICHRUMAS.

化名 銹銹養·銹養 舊名 鉀養銹銹養

此藥自鐵銹養石與炭養銹及火石粉製成，結紅色之片，豔而過光，

功用 配甘松鏽，及銹強酸等藥，並濕電箱內用之，與強水配合以生

電氣，

銹溴 化名

POTASSII BROMIDUM.

銹溴 舊名 鉀溴

此藥自溴質與銹養水製出，色白過光，結冰作立方之形，味辛而鹹，無臭，



化法 冷水化十七分 沸水化一分 濃酒化九十五分 沸濃酒化十七分

功用 平腦 改病 散癭瘤

主治 肝體變大 脾病 癭瘤 瘰癧類 遺精 羊癰風 氣喘

癲風 操癆過度者服之亦效 瘟疫熱症虛弱者與莫非精同服

甚妙

服法 每服十至三十林士 羊癰風每服十林士日三次服之 患

癲風者和綠養冰同服可令甯睡

反藥 酸類 酸鹽類 五金鹽類

溴陰尖丸製法 鈹溴十林士 得波麻油五十林士 化勻作一丸為度 治子宮

生瘤

溴油膏製法 鈹溴六十林士 溴質三十林士 煉豬油一兩 共調勻為度 塗患處

治癭瘤

UNGUENTUM POTASSII BROMIDI.

鈹

PESSUS POTASSII BROMIDI.

鈹

炭養鈇 中名
POTASSII CARBONAS.

柴鹼 一名 灰鹼 化名 鈇炭養 輕養 即 鈇炭養上 輕養 舊名 鉀養炭養 輕養

此藥自草木灰淋汁而煉成者，結冰色白，味鹹而澇，露置則牽吸天空

之濕，化氣飛去，市肆所售，每函雜質，入藥須用法煉淨。

煉法 柴鹼 淨者 甜水 二分 浸兩天，隨時攪動，濾去不化之雜鹽，取淨水

入鍋熬煎至稠，去火頻攪至結冰為度，此藥雖能自造，終不如西來者高。

化法 水 七十五分 化一百分 酒不化。

功用 解酸 解砂淋 利小便 此藥在鈇類為下品，內服不多，用惟解砂淋較他藥差勝。

服法 每服十至三十林士。

外用 治皮類病，化水內洗之，作射水，解砂淋。

養鈇沐浴水 製法 炭養鈇 半至一斤 水 三十桶 共入澡盆消化洗之，治皮類病。

養鈇射水 製法 炭養鈇 三十林士 水 四兩 共化勻為度，射於膀胱，解砂淋。

化名 鈇輕炭養 舊名 鉀養輕養 炭養

雙炭養鈇
POTASSII BICARBONAS.
INJECTIO POTASSII CARBONATIS.
炭
BALNEUM POTASSII ALKALINUM.
炭



此藥自炭養鈦化水內，過炭養氣製出，結冰，無色，過光，味鹹而澹，露置亦不發潮。

化法

水三分化一分

濃酒不化

功用

解酸

利小便

解砂淋

改病

功力畧如炭養鈦，而溫良

過之

主治

滯積

飯不消化

胃熱

尿帶酸

痛風

服法

每服解酸，十至二十林士

利小便，六十林士

治痛風，三十

至四十林士，兩時辰一服

鈦水

又名

雙炭養鈦自沸水

製法

雙炭養鈦

三十林士汽水

二十兩

消化過淋

紙，再按荷蘭水方配成爲度

入瓶封嚴，鐵絲裹緊瓶口

每服五至十兩

解胃酸

鈦綠養

舊名

鉀養·綠養

正

綠強鈦化名

POTASSII CHLORAS

LIQUOR POTASSAE EFFERVESCENTS

此藥自炭養鈦，與熟石灰、黑錳養，及鹽強水製成，結冰色白，味如火硝。



鹹而涼、

化法

冷水^{十六分}沸水^{二分}化^{一分}

功用

行氣

利小便

熱症虛弱者服之可提神、

主治

癰癤

喉痺

白喉

及咽喉類病、

服法

每服十至二十林士、

外用

作漱水、射水等、

鍊冰糖

製法

綠強鍊

三千六百林士研末

煉白糖

二十五兩研末

白樹膠

一兩研末

白樹膠漿

二兩汽

水^{一兩}

或酌用

先將前三味研勻、再加白樹膠漿與水共調和為團、分七百二

十塊、焙乾為度、

每服一至六塊

治咽喉類病、

強鍊漱水

製法

綠強鍊

一分

沸水

二分

化勻為度、

治牙齦潰爛

白

疙瘩

咽喉類病、

又方

綠強鍊

六十林士研末

蜂蜜

半兩

水

足八兩

化勻為度、

此方甚淡、見急症、按上方配製、

GARGARISMA POTASSII
CHLORATIS.

綠

TROCHISCI POTASSII
CHLORATIS.

綠強



綠

INJECTIO POTASSII CHLORATIS.

強鉍射水 製法 綠強鉍 三十林士 水 四兩 化勻爲度 治白痢 白帶

子宮口久炎等症

綠

PULVIS POTASSII CHLORATIS COMPOSITUS.

強鉍製散 製法 綠強鉍 一分 白糖 一分 白樹膠 一分 共研勻爲度 每

服十至二十林士 治口瘡及咽喉類病

樟酸鉍 又名

POTASSII CITRAS.

鉍樟鹽 化名 鉍炭輕養 舊名 鉍養炭輕養

此藥自炭養鉍與樟酸製出色白無臭味鹹而酸露氣發潮

化法

水 六分 淡酒 九分 甘油 二分

功用

解熱 發表 利小便 解血內酸 輕瀉 此藥爲解熱劑通行之品亦能令小便變爲反酸故患砂

痲症者服之

主治

風濕 酒風脚 牙疳 砂痲

服法

每服二十至六十林士

炭淡鉍 化名

鉍炭淡 舊名 鉍衰 或 鉍炭淡

此藥自黃鐵炭淡銹煉出，結冰色白，成塊，性甚毒。

化法 水四分半 濃酒化一分

功用 作輕炭淡酸 亦能解銀丹染碗 鍍銀常用之。

衰化名 炭淡舊名 炭淡

此物乃無色之氣，未有自然成者，性與原質畧同，與別質能化合，與銹

化合為炭淡銹，與鐵銹化合為鐵炭淡銹。

銹化名 銹鐵炭淡舊名 輕養舊名 鉀衰鐵舊名 輕養

此藥自炭養銹與動物質如角皮蹄等及鐵片製出，結冰色黃，無臭，味甜苦而

鹹。

化法 水四分 濃酒化一分 不化。

功用 補腦 開胃 又用配炭淡銹，輕炭淡酸等。

主治 頭疼 反胃 飯不消化。



POTASSII FERROCYANIDUM.

黃鐵炭淡

CYANOGENIUM. 炭淡 又名

紅鐵炭

POTASSII FERRICYANIDUM.

服法 每服二林士

淡鉄

化名

鉄鐵炭淡

舊名

鉀衰鐵

此物自黃鐵炭淡鉄化水內，過綠氣製成，結冰血紅，試藥性用之，亦作顏料，不入藥劑。

鉄碘

舊名

鉀碘

POTASSII IODIDUM.

此藥自鉄養水與碘質製成，結方形之冰，色白不過光，味苦而鹹。

化法

水 $\frac{3}{4}$ 分

濃酒 $\frac{10}{1}$ 分

甘油 $\frac{3}{1}$ 分

功用 改病 散癭化瘤 解血內鉛毒 解楊梅毒 與海碘功力相似，但烈性較少，易於服耳。

主治 楊梅結毒 白帶 子宮內皮生炎 腦脊根生炎

服法 每服二至十林士，多加水服，加桂尼精酒，或鴉片酒，或番木

鱉酒，和服亦可。